



# L8 Pro 8K WIRELESS MOUSE

USER MANUAL

产品使用手册

保修卡

合格证

Please read the instructions carefully before using this product and keep it well for reference.

使用本产品前请仔细阅读指导手册，妥善保存以备参考。



MACHENIKE

合格证

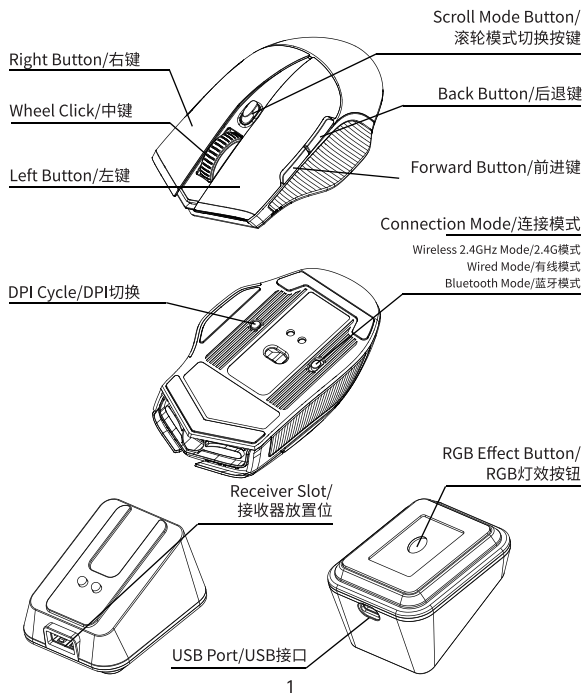
QUALIFIED CERTIFICATE



检验

MACHENIKE CERTIFIED

## LAYOUT/按键布局



## 产品参数 SPECIFICATIONS

MODEL 产品型号	L8 Pro 8K Wireless Mouse L8 Pro 8K 无线鼠标
CONNECTIVITY 连接方式	Wired+2.4G+Bluetooth 有线+2.4G+蓝牙
SENSOR 传感器	PAW3395 原相3395
DPI	26000
POLLING RATE 回报率	Wired/有线: 8000Hz 2.4G: 8000Hz Bluetooth/蓝牙: 125Hz
BATTERY 电池	380mAh
DRIVER 驱动	Yes 有
DIMENSIONS 尺寸	128.7*43.5*68.5mm
执行标准	GB/T 26245-2010

### Package List/包装清单:

Mouse \*1, receiver \*1, charging base \*1, cable \*1, mouse non-slip sticker \*1, manual \*1, Warranty card \*1, Certificate \*1  
鼠标\*1、接收器\*1、充电底座\*1、数据线\*1、鼠标防滑贴\*1、说明书\*1、保修卡\*1、合格证\*1

## **EN** Usage Instructions

### **I. Connection Methods**

**Wired Mode:** Slide the switch to wired mode. The mouse powers on when wired connection is established, with DPI lighting following the same pattern as the 2.4G flowing mode.

**2.4G Mode:** Slide the switch to 2.4G mode. When powered on, the scroll wheel and top cover lighting maintains RGB flowing mode for 2 seconds as power-on indication. Then insert the receiver into computer USB port or charging dock already connected to computer. If connection fails, first remove the receiver, then press and hold scroll wheel (middle button) + left button + right button for 3 seconds to enter pairing mode (scroll wheel LED flashes yellow rapidly). Reinsert receiver into computer USB (keep receiver within 20cm of mouse). Upon successful connection, scroll wheel lighting returns to normal effect mode.

**Bluetooth Mode:** Slide the switch to Bluetooth mode. Press and hold scroll wheel (middle button) + left button + right button for 3 seconds to enter Bluetooth pairing mode (scroll wheel LED flashes blue rapidly for 3 minutes). Upon successful connection, scroll wheel lighting returns to normal effect mode.

### **II. Lighting Modes**

Mouse RGB lighting is controlled by: combo key (scroll wheel + rear side button) for lighting modes, and combo key (scroll wheel + front side button) for color adjustment.

### **III. Polling Rate**

**2.4G Mode:** Default 1000Hz; adjustable to 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz via driver.  
**Wired Mode:** Default 1000Hz; adjustable to 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz via driver.  
**Bluetooth Mode:** Fixed at 125Hz (non-adjustable).

### **IV. DPI Settings**

DPI indicator uses scroll wheel LED. After changing DPI, scroll wheel LED displays corresponding color for 3 seconds (other LEDs maintain current state). DPI values: 800 (red), 1600 (green), 2400 (blue, default), 3200 (yellow), 6400 (pink), 26000 (orange).

### **V. Power Saving During Cursor Movement**

In 2.4G and Bluetooth modes: Only scroll wheel LED remains on during cursor movement (other LEDs turn off to save power). Normal lighting resumes when cursor stops.

### **VI. Scroll Wheel Modes**

Press top scroll wheel mode switch button to toggle between tactile mode and free-spin mode.

### **VII. Charging Dock Usage**

**Wireless connection:** Connect charging dock to computer, then insert receiver into dock's front USB port for 2.4G connection. **Charging:** Align mouse's charging contacts with dock's contacts. Mouse enters charging state when placed on dock.

### **VIII. Sleep Mode**

In wireless modes: 3 minutes inactive enters sleep mode (wakes by movement); 30 minutes inactive enters deep sleep (wakes by button press).

### **IX. Charging Indicators**

In wired charging mode: Three front-left blue LEDs blink in sequence. >30% battery: 1st LED stays on; >70% battery: 1st-2nd LEDs stay on; fully charged: all 3 LEDs stay on. Voltage <3.5V: Scroll wheel flashes red + all blue LEDs blink; <3.2V: automatic shutdown.

### **Troubleshooting**

No response: Check wired/wireless connection  
Cursor speed issues: Adjust DPI settings  
Unsolvable problems: Contact seller (do not disassemble)  
Missing accessories: Contact seller for replacements

## **RU** Инструкции по использованию

### **I. Способы подключения**

Проводной режим: Переведите переключатель в проводной режим. Мышь включается при подключении кабеля, подсветка DPI соответствует режиму 2.4G flowing.

Режим 2.4G: Переведите переключатель в режим 2.4G. При включении подсветка колесика и верхней панели работает в режиме RGB flowing в течение 2 секунд. Вставьте приемник в USB-порт компьютера или док-станцию. При проблемах с подключением: извлеките приемник, затем нажмите колесико + левую + правую кнопки на 3 секунды (колесико мигает желтым), вставьте приемник в USB (не дальше 20 см от мыши). При успешном подключении подсветка вернется в обычный режим. Режим 2.4G: Переведите переключатель в режим 2.4G. При включении подсветка колесика и верхней панели работает в режиме RGB flowing в течение 2 секунд. Вставьте приемник в USB-порт компьютера или док-станцию. При проблемах с подключением: извлеките приемник, затем нажмите колесико + левую + правую кнопки на 3 секунды (колесико мигает желтым), вставьте приемник в USB (не дальше 20 см от мыши). При успешном подключении подсветка вернется в обычный режим.

Режим Bluetooth: Переведите переключатель в режим Bluetooth. Нажмите колесико + левую + правую кнопки на 3 секунды (колесико мигает синим 3 минуты). При успешном подключении подсветка вернется в обычный режим.

### **II. Режимы подсветки**

Управление RGB-подсветкой: колесико + задняя боковая кнопка - смена режимов; колесико + передняя боковая кнопка - смена цветов.

### **III. Частота опроса**

2.4G: 1000Гц по умолчанию (регулируется: 125/250/500/1000/2000/4000/8000Гц)

Проводной: 1000Гц по умолчанию (регулируется аналогично)

Bluetooth: фиксированная 125Гц.

### **IV. Настройки DPI**

Индикатор DPI на колесике: после смены 3 секунды показывает цвет текущего DPI. Значения: 800 (красный), 1600 (зеленый), 2400 (синий, по умолчанию), 3200 (желтый), 6400 (розовый), 26000 (оранжевый).

### **V. Энергосбережение**

В режимах 2.4G и Bluetooth при движении курсора работает только подсветка колесика.

### **VI. Режимы колесика**

Нажмите кнопку переключения режимов колесика для выбора между тактильным и свободным режимом.

### **VII. Использование док-станции**

Беспроводное подключение: подключите док-станцию к ПК, вставьте приемник в USB на док-станции. Зарядка: совместите контакты мыши и док-станции.

### **VIII. Режим сна**

Беспроводные режимы: 3 минуты бездействия - спящий режим (просыпается от движения); 30 минут - глубокий сон (просыпается от нажатия кнопки).

### **IX. Индикация заряда**

При проводной зарядке: 3 синих LED мигают по очереди. 30%: 1 LED горит, 70%: 2 LED горят, Полный заряд: 3 LED горят. <3.5В: колесико мигает красным + все LED мигают, <3.2В: автоматическое выключение.

### **Устранение неполадок**

Нет реакции: проверьте подключение

Проблемы со скоростью: настройте DPI

Неисправности: обратитесь к продавцу

Потерянные аксессуары: закажите у продавца

## **ES** Instrucciones de uso

### **I. Métodos de conexión**

Modo cableado: Deslice el interruptor al modo cableado. El mouse se enciende al establecer la conexión por cable, con la iluminación DPI siguiendo el mismo patrón que el modo 2.4G flowing.

Modo 2.4G: Deslice el interruptor al modo 2.4G. Al encenderse, la iluminación de la rueda de desplazamiento y la cubierta superior mantiene el modo RGB flowing durante 2 segundos. Luego inserte el receptor en el puerto USB de la computadora o base de carga ya conectada. Si falla la conexión, retire el receptor, luego presione y mantenga rueda de desplazamiento (botón central) + botón izquierdo + botón derecho durante 3 segundos (rueda LED parpadea amarillo rápidamente). Vuelva a insertar el receptor en USB (mantenga a menos de 20cm del mouse). Al conectarse, la iluminación de la rueda vuelve al modo normal.

Modo Bluetooth: Deslice el interruptor al modo Bluetooth. Presione y mantenga rueda de desplazamiento + botón izquierdo + botón derecho durante 3 segundos (rueda LED parpadea azul rápidamente durante 3 minutos). Al conectarse, la iluminación de la rueda vuelve al modo normal.

### **II. Modos de iluminación**

Iluminación RGB del mouse se controla por: tecla combo (rueda + botón lateral trasero) para modos de iluminación, y tecla combo (rueda + botón lateral delantero) para ajuste de color.

### **III. Tasa de sondeo**

Modo 2.4G: Predeterminado 1000Hz; ajustable a 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz vía controlador.

Modo cableado: Predeterminado 1000Hz; ajustable a 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz vía controlador.

Modo Bluetooth: Fijo en 125Hz (no ajustable).

### **IV. Configuración DPI**

Indicador DPI usa LED de rueda. Tras cambiar DPI, LED de rueda muestra color correspondiente por 3 segundos (otros LED mantienen estado actual). Valores DPI: 800 (rojo), 1600 (verde), 2400 (azul, predeterminado), 3200 (amarillo), 6400 (rosa), 26000 (naranja).

### **V. Ahorro de energía en movimiento**

En modos 2.4G y Bluetooth: Solo LED de rueda permanece encendido durante movimiento (otros LED se apagan para ahorrar energía). Iluminación normal vuelve al detenerse.

### **VI. Modos de rueda de desplazamiento**

Presione botón superior de rueda para alternar entre modo táctil y modo libre.

### **VII. Uso de base de carga**

Conexión inalámbrica: Conecte base a computadora, luego inserte receptor en puerto USB frontal de base para conexión 2.4G.

Carga: Alinee contactos de carga del mouse con los de la base. Mouse entra en estado de carga al colocarse en base.

### **VIII. Modo suspensión**

En modos inalámbricos: 3 minutos inactivo entra en suspensión (despierta con movimiento); 30 minutos inactivo entra en suspensión profunda (despierta con clic).

### **IX. Indicadores de carga**

En modo carga cableada: Tres LED azules parpadean en secuencia. >30% batería: 1er LED permanece encendido; >70% batería: 1er-2do LED permanecen encendidos; carga completa: los 3 LED permanecen encendidos. Voltaje <3.5V: Rueda parpadea rojo + todos LED azules parpadean; <3.2V: apagado automático.

### **Solución de problemas**

Sin respuesta: Verifique conexión cableada/inalámbrica

Problemas velocidad cursor: Ajuste configuración DPI

Problemas no resolubles: Contacte al vendedor (no desarme)

Accesorios faltantes: Contacte al vendedor para reemplazos

## **FR** Instructions d'utilisation

### **I. Méthodes de connexion**

Mode filaire : Glissez l'interrupteur en position filaire. La souris s'allume lors de la connexion filaire, avec l'éclairage DPI suivant le même modèle que le mode 2.4G fluide.

Mode 2.4G : Glissez l'interrupteur en position 2.4G. À l'allumage, la molette et l'éclairage du dessus conservent le mode RGB fluide pendant 2 secondes. Insérez ensuite le récepteur dans le port USB de l'ordinateur ou dans le dock de charge déjà connecté. Si la connexion échoue, retirez d'abord le récepteur, puis appuyez et maintenez la molette (bouton central) + bouton gauche + bouton droit pendant 3 secondes (la LED de la molette clignote rapidement en jaune). Réinsérez le récepteur dans le port USB (à moins de 20 cm de la souris). Une fois connecté, l'éclairage revient à la normale.

Mode Bluetooth : Glissez l'interrupteur en position Bluetooth. Appuyez et maintenez la molette + bouton gauche + bouton droit pendant 3 secondes (la LED clignote rapidement en bleu pendant 3 minutes). Une fois connecté, l'éclairage revient à la normale.

### **II. Modes d'éclairage**

L'éclairage RGB est contrôlé par : molette + bouton latéral arrière pour les modes d'éclairage, et molette + bouton latéral avant pour le réglage des couleurs.

### **III. Taux d'interrogation**

Mode 2.4G : 1000Hz par défaut (réglable à 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz via pilote).  
Mode filaire : 1000Hz par défaut (réglable à 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz via pilote).  
Mode Bluetooth : Fixe à 125Hz (non réglable).

### **IV. Réglages DPI**

L'indicateur DPI utilise la LED de la molette. Après changement, la LED affiche la couleur correspondante pendant 3 secondes. Valeurs : 800 (rouge), 1600 (vert), 2400 (bleu, défaut), 3200 (jaune), 6400 (rose), 26000 (orange).

### **V. Économie d'énergie**

En modes 2.4G/Bluetooth : Seule la LED de la molette reste allumée pendant le déplacement (autres LEDs éteintes). L'éclairage normal reprend à l'arrêt.

### **VI. Modes de molette**

Appuyez sur le bouton de mode pour alterner entre mode tactile et libre.

### **VII. Utilisation du dock**

Connexion sans fil : Connectez le dock à l'ordinateur, insérez le récepteur dans le port USB avant.  
Charge : Alignez les contacts de charge de la souris avec ceux du dock. La souris entre en charge une fois posée.

### **VIII. Mode veille**

En modes sans fil : 3 minutes d'inactivité activent le mode veille (réveil par mouvement) ; 30 minutes activent la veille profonde (réveil par clic).

### **IX. Indicateurs de charge**

En charge filaire : Trois LEDs bleues clignotent en séquence. >30% batterie : 1ère LED allumée ; >70% : 1ère-2ème LEDs allumées ; charge complète : 3 LEDs allumées. Tension <3.5V : Molette clignote rouge + LEDs bleues clignotent ; <3.2V : arrêt automatique.

### **Dépannage**

Pas de réponse : Vérifiez la connexion filaire/sans fil  
Problème de vitesse : Ajustez les paramètres DPI  
Problème non résolu : Contactez le vendeur (ne pas démonter)  
Accessoire manquant : Contactez le vendeur pour remplacement

## **PT** Instruções de uso

### **I. Métodos de Conexão**

Modo com fio: Deslize o interruptor para o modo com fio. O mouse liga quando a conexão por fio é estabelecida, com a iluminação DPI seguindo o mesmo padrão do modo 2.4G fluido.

Modo 2.4G: Deslize o interruptor para o modo 2.4G. Ao ligar, a roda de rolagem e a iluminação da tampa superior mantêm o modo RGB fluido por 2 segundos. Insira o receptor na porta USB do computador ou na base de carregamento já conectada. Se a conexão falhar, remova o receptor, pressione e segure a roda de rolagem (botão central) + botão esquerdo + botão direito por 3 segundos (LED da roda pisca rapidamente em amarelo). Reinsira o receptor no USB (mantenha a menos de 20cm do mouse). Ao conectar, a iluminação volta ao normal.

Modo Bluetooth: Deslize o interruptor para o modo Bluetooth. Pressione e segure a roda + botão esquerdo + botão direito por 3 segundos (LED da roda pisca rapidamente em azul por 3 minutos). Ao conectar, a iluminação volta ao normal.

### **II. Modos de Iluminação**

A iluminação RGB é controlada por: roda + botão lateral traseiro para modos de iluminação, e roda + botão lateral dianteiro para ajuste de cores.

### **III. Taxa de Polling**

Modo 2.4G: Padrão 1000Hz (ajustável para 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz via driver).  
Modo com fio: Padrão 1000Hz (ajustável para 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz via driver).  
Modo Bluetooth: Fixo em 125Hz (não ajustável).

### **IV. Configurações DPI**

O indicador DPI usa o LED da roda. Após mudar, o LED mostra a cor correspondente por 3 segundos. Valores: 800 (vermelho), 1600 (verde), 2400 (azul, padrão), 3200 (amarelo), 6400 (rosa), 26000 (laranja).

### **V. Economia de Energia**

Nos modos 2.4G/Bluetooth: Apenas o LED da roda permanece aceso durante o movimento (outros LEDs desligam para economizar energia).

### **VI. Modos da Roda de Rolagem**

Pressione o botão superior para alternar entre modo tátil e livre.

### **VII. Uso da Base de Carregamento**

Conexão sem fio: Conecte a base ao computador, insira o receptor na USB frontal. Carregamento: Alinhe os contatos de carregamento do mouse com os da base.

### **VIII. Modo de Repouso**

Sem fio: 3 minutos inativo: modo repouso (acorda com movimento); 30 minutos: repouso profundo (acorda com clique).

### **IX. Indicadores de Carga**

No modo com fio: 3 LEDs azuis piscam em sequência. >30% bateria: 1° LED aceso; >70%: 1°-2° LEDs acesos; carga completa: 3 LEDs acesos. <3.5V: Roda pisca vermelho + LEDs azuis piscam; <3.2V: desligamento automático.

### **Solução de Problemas**

Sem resposta: Verifique conexão com/sem fio. Problemas de velocidade: Ajuste DPI. Problemas não resolvidos: Contate o vendedor. Acessórios faltando: Contate o vendedor.

## **IT** Istruzioni per l'uso

### **I. Metodi di Connessione**

Modalità Cablata: Spostare l'interruttore sulla posizione cablata. Il mouse si accende quando viene stabilita la connessione via cavo, con l'illuminazione DPI che segue lo stesso schema della modalità 2.4G flowing.

Modalità 2.4G: Spostare l'interruttore sulla modalità 2.4G. All'accensione, la rotella di scorrimento e l'illuminazione della copertura superiore mantengono la modalità RGB flowing per 2 secondi. Inserire il ricevitore nella porta USB del computer o nella docking station già collegata. Se la connessione fallisce, rimuovere il ricevitore, quindi premere e tenere premuta la rotella di scorrimento (pulsante centrale) + pulsante sinistro + pulsante destro per 3 secondi (LED della rotella lampeggia rapidamente in giallo). Reinserire il ricevitore nella porta USB (mantenere entro 20cm dal mouse). Al termine della connessione, l'illuminazione ritorna alla modalità normale.

Modalità Bluetooth: Spostare l'interruttore sulla modalità Bluetooth. Premere e tenere premuta la rotella + pulsante sinistro + pulsante destro per 3 secondi (LED della rotella lampeggia rapidamente in blu per 3 minuti). Al termine della connessione, l'illuminazione ritorna alla modalità normale.

### **II. Modalità di Illuminazione**

L'illuminazione RGB è controllata da: rotella + pulsante laterale posteriore per le modalità di illuminazione, e rotella + pulsante laterale anteriore per la regolazione del colore.

### **III. Frequenza di Polling**

Modalità 2.4G: Predefinita 1000Hz (regolabile a 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz via driver).

Modalità Cablata: Predefinita 1000Hz (regolabile a 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz via driver).

Modalità Bluetooth: Fissa a 125Hz (non regolabile).

### **IV. Impostazioni DPI**

L'indicatore DPI utilizza la LED della rotella. Dopo la modifica, il LED mostra il colore corrispondente per 3 secondi. Valori:800 (rosso), 1600 (verde), 2400 (blu, predefinito), 3200 (giallo), 6400 (rosa), 26000 (arancione).

### **V. Risparmio Energetico**

Nelle modalità 2.4G/Bluetooth: Solo il LED della rotella rimane acceso durante lo spostamento del cursore (gli altri LED si spengono per risparmiare energia).

### **VI. Modalità Rotella di Scorrimento**

Premere il pulsante superiore per alternare tra modalità tattile e libera.

### **VII. Utilizzo della Docking Station**

Connessione wireless: Collegare la docking station al computer, inserire il ricevitore nella porta USB anteriore.

Caricamento: Allineare i contatti di ricarica del mouse con quelli della base.

### **VIII. Modalità Standby**

Nelle modalità wireless:3 minuti di inattività: standby (si riattiva con il movimento),30 minuti: standby profondo (si riattiva con un clic).

### **IX. Indicatori di Carica**

In modalità cablata:3 LED blu lampeggiano in sequenza.30% batteria: 1° LED acceso,70%: 1°-2° LED ,accesiCarica completa: 3 LED accesi.<3.5V: Rotella lampeggia in rosso + tutti i LED blu lampeggiano,<3.2V: spegnimento automatico.

### **Risoluzione Problemi**

Nessuna risposta: Verificare la connessione cablata/wireless

Problemi velocità cursore: Regolare il DPI

Problemi non risolvibili: Contattare il venditore

Accessori mancanti: Contattare il venditore

## **DE** Gebrauchsanweisung

### **I. Verbindungsmethoden**

Kabelgebundener Modus: Schalten Sie den Modus auf "kabelgebunden" um. Die Maus schaltet sich bei hergestellter Kabelverbindung ein, wobei die DPI-Beleuchtung demselben Muster wie im 2.4G Flowing-Modus folgt.

2.4G-Modus: Schalten Sie den Modus auf "2.4G" um. Beim Einschalten bleibt die Beleuchtung des Scrollrads und der Oberseite für 2 Sekunden im RGB Flowing-Modus. Stecken Sie dann den Empfänger in den USB-Port des Computers oder in das bereits verbundene Ladedock. Bei Verbindungsproblemen entfernen Sie zuerst den Empfänger, halten dann das Scrollrad (Mitteltaste) + linke Taste + rechte Taste für 3 Sekunden gedrückt (Scrollrad-LED blinkt schnell gelb). Stecken Sie den Empfänger erneut in den USB-Port (maximal 20 cm von der Maus entfernt). Bei erfolgreicher Verbindung kehrt die Scrollrad-Beleuchtung zum Normalmodus zurück.

Bluetooth-Modus: Schalten Sie den Modus auf "Bluetooth" um. Halten Sie das Scrollrad (Mitteltaste) + linke Taste + rechte Taste für 3 Sekunden gedrückt (Scrollrad-LED blinkt schnell blau für 3 Minuten). Bei erfolgreicher Verbindung kehrt die Scrollrad-Beleuchtung zum Normalmodus zurück.

### **II. Beleuchtungsmodi**

Die RGB-Beleuchtung der Maus wird gesteuert durch: Tastenkombination (Scrollrad + hintere Seitentaste) für Beleuchtungsmodi und Tastenkombination (Scrollrad + vordere Seitentaste) für Farbanpassungen.

### **III. Polling-Rate**

2.4G-Modus: Standard 1000Hz; einstellbar auf 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz über Treiber.

Kabelgebundener Modus: Standard 1000Hz; einstellbar auf 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz über Treiber.

Bluetooth-Modus: Fest auf 125Hz (nicht einstellbar).

### **IV. DPI-Einstellungen**

Der DPI-Anzeiger nutzt die Scrollrad-LED. Nach DPI-Änderung zeigt die Scrollrad-LED für 3 Sekunden die entsprechende Farbe an (andere LEDs bleiben unverändert). DPI-Werte: 800 (rot), 1600 (grün), 2400 (blau, Standard), 3200 (gelb), 6400 (rosa), 26000 (orange).

### **V. Energiesparen bei Cursorbewegung**

In 2.4G- und Bluetooth-Modi: Nur die Scrollrad-LED bleibt bei Cursorbewegung eingeschaltet (andere LEDs schalten sich zum Energiesparen aus). Die normale Beleuchtung wird bei Stillstand wiederhergestellt.

### **VI. Scrollrad-Modi**

Drücken Sie die obere Scrollrad-Modus-Taste, um zwischen taktilem Modus und Freilaufmodus zu wechseln.

### **VII. Verwendung des Ladedocks**

Drahtlose Verbindung: Verbinden Sie das Ladedock mit dem Computer und stecken Sie den Empfänger in den vorderen USB-Port des Docks für 2.4G-Verbindung.

Laden: Richten Sie die Ladekontakte der Maus mit denen des Docks aus. Die Maus geht in den Lademodus, wenn sie auf dem Dock platziert wird.

### **VIII. Ruhemodus**

In drahtlosen Modi: 3 Minuten Inaktivität aktivieren den Ruhemodus (Aufwachen durch Bewegung); 30 Minuten Inaktivität aktivieren den Tiefschlafmodus (Aufwachen durch Tastendruck).

### **IX. Ladeanzeigen**

Im kabelgebundenen Lademodus: Drei blaue LEDs vorne links blinken nacheinander. >30% Akku: 1. LED bleibt an; >70% Akku: 1.-2. LED bleiben an; voll aufgeladen: alle 3 LEDs bleiben an. Spannung <3,5V: Scrollrad blinkt rot + alle blauen LEDs blinken; <3,2V: automatische Abschaltung.

### **Fehlerbehebung**

Keine Reaktion: Überprüfen Sie die kabelgebundene/drahtlose Verbindung

Cursor-Geschwindigkeitsprobleme: Passen Sie die DPI-Einstellungen an  
Unlösbare Probleme: Wenden Sie sich an den Verkäufer (nicht zerlegen)

Fehlendes Zubehör: Wenden Sie sich an den Verkäufer für Ersatz

## **PL** Instrukções de Uso

### **I. Metody połączenia**

Tryb przewodowy: Przełącz przełącznik w tryb przewodowy. Mysz włącza się automatycznie po podłączeniu kabla, a podświetlenie DPI działa w tym samym trybie co w trybie 2.4G flowing.

Tryb 2.4G: Przełącz przełącznik w tryb 2.4G. Po włączeniu podświetlenie kółka przewijania i górnej obudowy działa w trybie RGB flowing przez 2 sekundy jako wskazanie włączenia. Następnie włącz odbiornik do portu USB komputera lub podłączonej stacji dokującej. Jeśli połączenie nie powiedzie się, najpierw wyjmij odbiornik, następnie przytrzymaj kółko przewijania (środkowy przycisk) + lewy przycisk + prawy przycisk przez 3 sekundy, aby wejść w tryb parowania (dioda LED kółka szybko miga na żółto). Ponownie włącz odbiornik do portu USB komputera (zachowaj odległość do 20 cm od myszy). Po udanym połączeniu podświetlenie kółka wraca do normalnego trybu.

Tryb Bluetooth: Przełącz przełącznik w tryb Bluetooth. Przytrzymaj kółko przewijania (środkowy przycisk) + lewy przycisk + prawy przycisk przez 3 sekundy, aby wejść w tryb parowania Bluetooth (diody LED kółka szybko miga na niebiesko przez 3 minuty). Po udanym połączeniu podświetlenie kółka wraca do normalnego trybu.

### **II. Tryby podświetlenia**

Podświetlenie RGB myszy jest sterowane przez: kombinację klawiszy (kółko przewijania + tylny przycisk boczny) dla trybów podświetlenia oraz kombinację klawiszy (kółko przewijania + przedni przycisk boczny) dla regulacji kolorów.

### **III. Częstotliwość odpytywania**

Tryb 2.4G: Domyślnie 1000Hz; możliwość regulacji do 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz przez sterownik.

Tryb przewodowy: Domyślnie 1000Hz; możliwość regulacji do 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz przez sterownik.

Tryb Bluetooth: Stała wartość 125Hz (bez możliwości regulacji).

### **IV. Ustawienia DPI**

Wskaźnik DPI wykorzystuje diodę LED kółka przewijania. Po zmianie DPI dioda LED kółka wyświetla odpowiedni kolor przez 3 sekundy (pozostałe diody LED zachowują aktualny stan). Wartości DPI: 800 (czerwony), 1600 (zielony), 2400 (niebieski, domyślny), 3200 (żółty), 6400 (różowy), 26000 (pomarańczowy).

### **V. Oszczędzanie energii podczas ruchu kursora**

W trybach 2.4G i Bluetooth: Tylko dioda LED kółka przewijania pozostaje włączona podczas ruchu kursora (pozostałe diody LED wyłączają się w celu oszczędzania energii). Normalne podświetlenie wznawia się po zatrzymaniu kursora.

### **VII. Użycie stacji dokującej**

Połączenie bezprzewodowe: Podłącz stację dokującą do komputera, następnie włącz odbiornik do portu USB stacji w celu połączenia 2.4G.

Ładowanie: Wyrównaj styki ładowania myszy ze stykami stacji dokującej. Mysz przechodzi w tryb ładowania po umieszczeniu na stacji.

### **VIII. Tryb uśpienia**

W trybach bezprzewodowych: po 3 minutach bezczynności mysz przechodzi w tryb uśpienia (budzi się ruchem); po 30 minutach bezczynności przechodzi w głęboki sen (budzi się naciśnięciem przycisku).

### **IX. Wskaźniki ładowania**

W trybie ładowania przewodowego: Trzy niebieskie diody LED z przodu migają sekwencyjnie. >30% baterii: pierwsza dioda LED pozostaje włączona; >70% baterii: pierwsza i druga dioda LED pozostają włączone; pełne naładowanie: wszystkie 3 diody LED pozostają włączone. Napięcie <3,5V: kółko przewijania miga na czerwono + wszystkie niebieskie diody LED migają; <3,2V: automatyczne wyłączenie.

### **Rozwiązywanie problemów**

Brak reakcji: Sprawdź połączenie przewodowe/bezprzewodowe

Problemy z prędkością kursora: Dostosuj ustawienia DPI

Nierozwiązywalne problemy: Skontaktuj się ze sprzedawcą (nie rozbieraj urządzenia)

Brakujące akcesoria: Skontaktuj się ze sprzedawcą w celu wymiany

## KO 사용 설명서

### I. 연결 방법

유선 모드: 스위치를 유선 모드로 슬라이드하세요. 유선 연결이 완료되면 마우스가 켜지며, DPI 조명은 2.4G 플로잉 모드와 동일한 패턴으로 작동합니다.

2.4G 모드: 스위치를 2.4G 모드로 슬라이드하세요. 전원이 켜지면 스크롤 휠과 상판 조명이 2초간 RGB 플로잉 모드로 작동합니다. 이후 수신기를 컴퓨터 USB 포트나 이미 연결된 충전 독에 삽입하세요. 연결이 실패할 경우, 수신기를 제거한 후 스크롤 휠(중간 버튼)+왼쪽 버튼+오른쪽 버튼을 3초간 길게 누르세요(스크롤 휠 LED가 노란색으로 빠르게 깜박임). 수신기를 컴퓨터 USB에 다시 삽입하세요(마우스와 수신기 간 거리 20cm 이내 유지). 연결 성공 시 스크롤 휠 조명이 정상 모드로 복귀합니다.

블루투스 모드: 스위치를 블루투스 모드로 슬라이드하세요. 스크롤 휠+왼쪽 버튼+오른쪽 버튼을 3초간 길게 누르면 블루투스 페어링 모드로 진입합니다(스크롤 휠 LED가 파란색으로 3분간 빠르게 깜박임). 연결 성공 시 조명이 정상 모드로 복귀합니다.

### II. 조명 모드

마우스 RGB 조명은 다음으로 제어됩니다: 스크롤 휠+후면 측면 버튼(조명 모드 전환), 스크롤 휠+전면 측면 버튼(색상 조절).

### III. 폴링 레이트

2.4G 모드: 기본 1000Hz(드라이버로 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz 조절 가능)  
유선 모드: 기본 1000Hz(드라이버로 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz 조절 가능)  
블루투스 모드: 고정 125Hz(조절 불가)

### IV. DPI 설정

DPI 표시기는 스크롤 휠 LED를 사용합니다. DPI 변경 후 3초간 해당 색상을 표시합니다(다른 LED는 현재 상태 유지). DPI 값: 800(빨강), 1600(초록), 2400(파랑, 기본값), 3200(노랑), 6400(분홍), 26000(주황).

### V. 커서 이동 시 절전 기능

2.4G 및 블루투스 모드에서: 커서 이동 시 스크롤 휠 LED만 켜짐(다른 LED는 절전을 위해 꺼짐). 커서 정지 시 정상 조명 복귀.

### VI. 스크롤 휠 모드

상단 스크롤 휠 모드 전환 버튼으로 택타일 모드와 프리스핀 모드를 전환하세요.

### VII. 충전 독 사용법

무선 연결: 충전 독을 컴퓨터에 연결 후 수신기를 독 전면 USB 포트에 삽입하세요.  
충전: 마우스 충전 접점을 독의 접점과 정렬하세요. 마우스를 독에 놓으면 충전 상태로 진입합니다.

### VIII. 절전 모드

무선 모드에서: 3분 미사용 시 절전 모드 진입(움직임으로 복귀), 30분 미사용 시 딥 슬립 모드 진입(버튼 눌러 복귀).

### IX. 충전 표시기

유선 충전 모드에서: 전면 좌측 3개의 파란색 LED가 순차적으로 깜박임. >30% 배터리: 1번 LED 점등, >70%: 1-2번 LED 점등, 완충: 3개 LED 모두 점등. 전압 <3.5V: 스크롤 휠 빨간색 깜박임+모든 파란색 LED 깜박임, <3.2V: 자동 종료.

### 문제 해결

반응 없음: 유선/무선 연결 확인  
커서 속도 문제: DPI 설정 조정  
해결 불가 문제: 판매처 문의(분해 금지)  
누락 액세서리: 판매처에 교체 요청

## TH คำแนะนำในการใช้งาน

### I. วิธีการเชื่อมต่อ

โหมดใช้สาย: เลื่อนสวิตช์ไปที่โหมดใช้สาย เมาส์จะเปิดใช้งานเมื่อเชื่อมต่อสายแล้ว โดยไฟแสดง DPI จะทำงานแบบเดียวกับโหมด 2.4G flowing

โหมด 2.4G: เลื่อนสวิตช์ไปที่โหมด 2.4G เมื่อเปิดใช้งาน ไฟที่ล้อเลื่อนและผาด้านบนจะแสดงโหมด RGB flowing เป็นเวลา 2 วินาที จากนั้นใส่ตัวรับสัญญาณลงในพอร์ต USB ของคอมพิวเตอร์หรือ Dock การชาร์จที่เชื่อมต่ออยู่แล้ว หากเชื่อมต่อไม่สำเร็จ ให้ถอดตัวรับสัญญาณออกก่อน แล้วกดปุ่มล้อเลื่อน (ปุ่มกลาง) + ปุ่มซ้าย + ปุ่มขวาค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเข้าสู่โหมดจับคู่ (ไฟ LED ล้อเลื่อนจะกระพริบสีเหลืองเร็ว) ใส่ตัวรับสัญญาณกลับเข้าไปใน USB (ให้อยู่ห่างจากเมาส์ไม่เกิน 20 ซม.) เมื่อเชื่อมต่อสำเร็จ ไฟล้อเลื่อนจะกลับมาเป็นโหมดปกติ

โหมด Bluetooth: เลื่อนสวิตช์ไปที่โหมด Bluetooth กดปุ่มล้อเลื่อน + ปุ่มซ้าย + ปุ่มขวาค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเข้าสู่โหมดจับคู่ Bluetooth (ไฟ LED ล้อเลื่อนจะกระพริบสีน้ำเงินเร็วเป็นเวลา 3 นาที) เมื่อเชื่อมต่อสำเร็จ ไฟล้อเลื่อนจะกลับมาเป็นโหมดปกติ

### II. โหมดไฟแสงสี

ไฟ RGB ของเมาส์ควบคุมโดย: ปุ่มล้อเลื่อน + ปุ่มด้านหลัง (สำหรับเปลี่ยนโหมดไฟ) และปุ่มล้อเลื่อน + ปุ่มด้านหน้า (สำหรับปรับสี)

### III. อัตราการส่งข้อมูล

โหมด 2.4G: ค่าเริ่มต้น 1000Hz ปรับได้เป็น 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz ผ่านไดรเวอร์

โหมดใช้สาย: ค่าเริ่มต้น 1000Hz ปรับได้เช่นเดียวกัน

โหมด Bluetooth: คงที่ที่ 125Hz (ปรับค่าไม่ได้)

### IV. การตั้งค่า DPI

ตัวบ่งชี้ DPI ใช้ไฟ LED ที่ล้อเลื่อน หลังจากเปลี่ยนค่า DPI ไฟ LED จะแสดงสีที่ตรงกับค่าดังกล่าวเป็นเวลา 3 วินาที ค่า DPI: 800 (แดง), 1600 (เขียว), 2400 (น้ำเงิน, ค่าเริ่มต้น), 3200 (เหลือง), 6400 (ชมพู), 26000 (ส้ม)

### V. การประหยัดพลังงานเมื่อเลื่อนเคอร์เซอร์

ในโหมด 2.4G และ Bluetooth: ไฟ LED ที่ล้อเลื่อนจะยังคงติดอยู่ขณะเลื่อนเคอร์เซอร์ (ไฟนี้จะดับเพื่อประหยัดพลังงาน) ไฟจะกลับมาเป็นปกติเมื่อเคอร์เซอร์หยุด

### VI. โหมดล้อเลื่อน

กดปุ่มเปลี่ยนโหมดที่ด้านบนของล้อเลื่อนเพื่อสลับระหว่างโหมดสัมผัสและโหมดหมุนอิสระ

### VII. การใช้แท่นชาร์จ

การเชื่อมต่อแบบไร้สาย: ต่อแท่นชาร์จกับคอมพิวเตอร์ จากนั้นเสียบตัวรับสัญญาณเข้าช่อง USB ด้านหน้าของแท่น เพื่อเชื่อมต่อในโหมด 2.4G

การชาร์จ: วางเมาส์บนแท่นชาร์จโดยให้จุดสัมผัสชาร์จด้านล่างเมาส์ตรงกับจุดสัมผัสบนแท่น เมาส์จะเริ่มชาร์จโดยอัตโนมัติ

### VIII. โหมดสลีป

ในโหมดไร้สาย: 3 นาทีไม่ใช้งานจะเข้าสู่โหมดสลีป (ตื่นด้วยการเคลื่อนไหว) 30 นาทีไม่ใช้งานจะเข้าสู่โหมดสลีปลึก (ตื่นด้วยการกดปุ่ม)

### IX. ตัวชี้วัดการชาร์จ

ในโหมดชาร์จแบบมีสาย: ไฟ LED สีน้ำเงิน 3 ดวงด้านหน้าจะกระพริบตามลำดับ >30% แบตเตอรี่: ไฟดวงที่ 1 ติดค้าง >70%; ไฟดวงที่ 1-2 ติดค้าง ชาร์จเต็ม: ไฟทั้ง 3 ดวงติดค้าง แรงดัน <3.5V: ไฟล้อเลื่อนจะกระพริบแดง + ไฟไฟเงินทั้งหมดกระพริบ <3.2V: ปิดอัตโนมัติ

### การแก้ไขปัญหา

ไม่ตอบสนอง: ตรวจสอบการเชื่อมต่อแบบมีสาย/ไร้สาย

ปัญหาเรื่องความเร็วเคอร์เซอร์: ปรับการตั้งค่า DPI

ปัญหาไม่สามารถแก้ไขได้: ติดต่อผู้ขาย (ห้ามแยกชิ้นส่วน)

อุปกรณ์เสริม: ติดต่อผู้ขายเพื่อซื้อใหม่



## TR Talimatlar

### I. Bağlantı Yöntemleri

Kablolu Mod: Anahtarı kablolu moda getirin. Fare, kablo bağlantısı kurulduğunda açılır ve DPI aydınlatması 2.4G akış moduyla aynı şekilde çalışır.

2.4G Modu: Anahtarı 2.4G moduna getirin. Açıldığında, kaydırma tekerleği ve üst kapak aydınlatması 2 saniye boyunca RGB akış modunda kalır. Alıcıyı bilgisayarın USB portuna veya zaten bağlı olan şarj istasyonuna takın. Bağlantı başarısız olursa, önce alıcıyı çıkarın, sonra kaydırma tekerleği (orta tuş) + sol tuş + sağ tuşu 3 saniye basılı tutun (kaydırma tekerleği LED'i hızlı sarı yanıp söner). Alıcıyı tekrar bilgisayarın USB portuna takın (alıcı ile fare arasında 20cm'den fazla mesafe olmasın). Bağlantı başarılı olursa, aydınlatma normal moduna döner.

Bluetooth Modu: Anahtarı Bluetooth moduna getirin. Kaydırma tekerleği + sol tuş + sağ tuşu 3 saniye basılı tutun (kaydırma tekerleği LED'i 3 dakika boyunca hızlı mavi yanıp söner). Bağlantı başarılı olursa, aydınlatma normal moduna döner.

### II. Aydınlatma Modları

Fare RGB aydınlatması şunlarla kontrol edilir: kaydırma tekerleği + arka yan tuş (aydınlatma modları) ve kaydırma tekerleği + ön yan tuş (renk ayarı).

### III. Tarama Hızı

2.4G Modu: Varsayılan 1000Hz (sürücü ile 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz'e ayarlanabilir).  
Kablolu Mod: Varsayılan 1000Hz (sürücü ile 125/250/500/1000/2000/4000/8000Hz'e ayarlanabilir).  
Bluetooth Modu: Sabit 125Hz (ayarlanamaz).

### IV. DPI Ayarları

DPI göstergesi kaydırma tekerleği LED'ini kullanır. Değiştirildiğinde 3 saniye boyunca ilgili rengi gösterir (diğer LED'ler mevcut durumunu korur). DPI değerleri: 800 (kırmızı), 1600 (yeşil), 2400 (mavi, varsayılan), 3200 (sarı), 6400 (pembe), 26000 (turuncu).

### V. Enerji Tasarrufu

2.4G ve Bluetooth modlarında: Sadece kaydırma tekerleği LED'i imleç hareket ederken yanar (diğer LED'ler enerji tasarrufu için kapanır). İmleç durduğunda normal aydınlatma devam eder.

### VI. Kaydırma Tekerleği Modları

Üstteki kaydırma tekerleği mod değiştirme düğmesine basarak dokunsal mod ve serbest dönüş modu arasında geçiş yapabilirsiniz.

### VII. Şarj İstasyonu Kullanımı

Kablosuz bağlantı: Şarj istasyonunu bilgisayara bağlayın, ardından alıcıyı istasyonun ön USB portuna takarak 2.4G bağlantısı yapın. Şarj: Farenin şarj temas noktalarını istasyonun temas noktalarıyla hizalayın. Fare istasyona yerleştirildiğinde şarj durumuna geçer.

### VIII. Uyku Modu

Kablosuz modlarda: 3 dakika hareketsizlik uyku modunu (hareketle uyanır), 30 dakika hareketsizlik derin uyku modunu (tuşa basarak uyanır) başlatır.

### IX. Şarj Göstergeleri

Kablolu şarj modunda: Ön sol taraftaki üç mavi LED sırayla yanıp söner. >%30 pil: 1. LED yanık kalır; >%70 pil: 1. ve 2. LED yanık kalır; tam şarj: tüm 3 LED yanık kalır. Voltaj <3.5V: Kaydırma tekerleği kırmızı yanıp söner + tüm mavi LED'ler yanıp söner; <3.2V: otomatik kapanma.

### Sorun Giderme

Yanıt yok: Kablolu/kablosuz bağlantıyı kontrol edin  
İmleç hızı sorunları: DPI ayarlarını değiştirin  
Çözülemeyen sorunlar: Satıcıyla iletişime geçin (sökmeyin)  
Eksik aksesuarlar: Satıcıdan yenisini isteyin

## CN 产品安装及功能

### 一、连接方式

**有线连接：**拨动开关拨到有线模式下，有线连接鼠标开机，DPI 灯光模式跟2.4G流光模式一样。

**2.4G模式：**拨动开关拨到2.4G模式下，鼠标开机，滚轮与上盖部分的灯效保持RGB流光模式开机指示2S。然后插入接收器到电脑USB或已经和电脑连接的充电底座；

若不能连接，先把接收器拔出，再长按滚轮（中键）+左键+右键3S，进入对码状态，滚轮灯黄灯快闪；然后插入接收器到电脑USB（接收器与鼠标距离控制在20CM之内），连接上设备成功后滚轮灯光恢复至灯效模式灯光显示。

**蓝牙模式：**拨动开关拨到蓝牙模式下；长按滚轮（中键）+左键+右键3S，鼠标进入蓝牙对码状态；滚轮灯蓝灯快闪，持续闪烁3min；连接上设备成功后滚轮灯光恢复至灯效模式灯光显示。

### 二、灯光模式

鼠标RGB灯效控制模式：组合键（滚轮+后侧键）控制灯光模式、组合键（滚轮+前侧键）调节灯光颜色

### 三、回报率

2.4G模式：默认回报率1000Hz；驱动中可以调节125-250-500-1000-2000-4000-8000Hz；

有线模式：默认回报率1000Hz；驱动中可以调节125-250-500-1000-2000-4000-8000Hz；

蓝牙模式：默认回报率125Hz，不可调节。

### 四、DPI

DPI指示灯复用滚轮处LED，切换DPI后，滚轮灯需要先显示3s对应 DPI颜色的显示灯效(其余灯效LED保持原有状态)；随DPI按键按压变化指示对应DPI值800（红色）-1600（绿色）-2400（蓝色-默认值）-3200（黄色）-6400（粉色）-26000（橙色）。

### 五、光标移动省电

2.4G无线和蓝牙模式下，鼠标移动光标时，除滚轮LED，其他LED灯效熄灭省电；光标停止时恢复灯光。

### 六、滚轮模式

按压鼠标顶部滚轮模式切换按键切换模式：段落滚轮模式和无极滚轮模式。

### 七、充电底座使用

无线连接：充电底座与电脑连接后，将接收器插入充电底座前端的USB接口处即可连接2.4G模式。

充电：将鼠标底部的充电触点对准充电底座上的触点，将鼠标放置在充电底座上后，鼠标进入充电状态。

### 八、休眠

无线模式下鼠标不使用3min后，鼠标进入休眠模式，移动自动唤醒；30分钟后进入深度休眠，点击按键唤醒。

### 九、充电/低电/低电关机值

有线模式下，充电时，左前下角3颗蓝灯，依次按1-2-3-1-2-3的顺序进行闪烁，当电量在30%以上时，1保持常亮，当电量在70%以上时候，1-2保持常亮，电量充满时，1-2-3保持常亮。当电压小于3.5V时，滚轮红灯闪烁，三颗蓝灯全部闪烁指示，当电压低于3.2V时，鼠标自动关机。

### 注意事项

- 1、鼠标移动点击无反应：可能有线或无线模式未成功连接电脑，请再次确认；
- 2、鼠标移动过慢或过快：可能是DPI设定与个人习惯不匹配调整DPI适应个人习惯即可；
- 3、有不能解决的问题，请不要自行拆卸，请联系销售商家；
- 4、若充电线或适配器丢失，可联系销售商家进行购买。

产品中有害物质的名称及含有信息表

部件名称		印刷电路板 组件	电池 组件	外壳 及附件
有 害 物 质	铅 (Pb)	×	○	○
	汞 (Hg)	○	○	○
	镉 (Cd)	○	○	○
	六价铬 (Cr(VI))	○	○	○
	多溴联苯 (PBBs)	○	○	○
	多溴二苯醚 (PBDEs)	○	○	○
	邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)	○	○	○
	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)	○	○	○
	邻苯二甲酸丁苯酯 (BBP)	○	○	○
邻苯二甲酸二(2-乙基)己酯 (DEHP)	○	○	○	

本表格依据SJ/T 11364-2024的规定编制。

注1:  
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均满足电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。  
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量不满足电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

注2:  
以上未列出的部件，表明其有害物质含量均满足电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

表中标记“×”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。



该电子电气产品含有某些有害物质，在环保使用期限内可以放心使用，超过环保使用期限之后则应该进入回收循环系统。

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》

我公司倡导环保和低碳的消费体验，建议拥有该产品的用户在不需要此产品时，应遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理，降低资源浪费，保护地球自然环境。

产品性能故障表

送修日期	性能故障描述	工程师签字	完成日期

备注：

- 1、请妥善保管此卡，保修时需出示此卡及购买凭证。
- 2、产品自购买之日起，凭购买凭证整机免费保修1年。
- 3、下列情况不属于免费服务范围，但可实行收费维修、终身服务；
  - 1) 不能出示保修说明及发票；
  - 2) 发票涂改；
  - 3) 意外因素或使用不当造成损坏；
  - 4) 未经我司许可，自行修理造成的损坏；
  - 5) 超过三包有效期，经修复仍可继续使用；

## MACHENIKE产品保修承诺

- 1、在用户按本技术使用说明书正确使用该产品的前提下，本产品自购买之日起一年内免费保修；保修服务方式为返厂维修，报修方式请扫产品包装盒上售后二维码进行报修。
- 2、我方因下列使用者个人的原因而造成的故障将不提供免费保修服务。  
如：
  - (1)擅自拆装、改装该产品而造成的故障；
  - (2)在使用、搬运的过程中不慎摔打、跌落、进液、供电规格不符而造成的故障；
  - (3)因缺乏合理的保养而造成的故障；
  - (4)没有按使用说明书正确指示进行操作；
  - (5)第三方厂品、服务或行为导致的故障或损坏等等。
- 3、在要求提供免费保修服务时，您必须提供清晰、完整和准确的销售发票和保修卡，购买产品时，可要求销售商提供上述销售发票和保修卡。
- 4、保修范围外的维修服务，将按规定收费。

## 保修卡

尊敬的用户：

感谢您选购本公司产品，我公司将按照《中华人民共和国消费者权益保护法》和国家技术监督局、国家工商行政管理局、财政部关于《部分商品修理更换退货责任规定》的有关规定，为您提供保修服务，请认真填写此卡并妥善保管，以便日后凭此卡维修。

客户姓名：\_\_\_\_\_ 电子邮件：\_\_\_\_\_

联系电话：\_\_\_\_\_ 邮政编码：\_\_\_\_\_

通信地址：\_\_\_\_\_

产品名称：\_\_\_\_\_ 产品型号：\_\_\_\_\_

购机日期：\_\_\_\_\_

购机渠道：\_\_\_\_\_

机身编号：\_\_\_\_\_



## 注意

禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。  
若出现严重鼓胀、切勿继续使用。  
切勿置于高温环境中。  
浸水后禁止使用。  
如果电池更换不当会有爆炸危险  
只能用同样类型或等效类型的电池来更换

- 用错误型号的电池组替换，可能会使安全防护失效(例如，对某些类型的钾电池组)；
- 将电池组投入火中或加热炉中，或对电池组进行机械挤压或切割的处理可能导致爆炸；
- 将电池组放置在极高温环境中，可能导致爆炸或泄漏可燃液体或气体；
- 电池组承受极低气压，可能导致爆炸或泄漏可燃液体或气体；
- 非专业人员请勿拆解或维修此产品，否则有可能造成产品进一步的损坏或人身伤害！

## BATTERY SAFETY GUIDELINES

DO NOT replace the battery with a different model.

DO NOT use this product if the battery shows signs of damage including, but not limited to tearing, deformation, leakage, or the smell of electrolytic material.

DO NOT touch the battery if material is leaking and seek immediate medical attention if any material comes into contact with your skin or eyes.

DO NOT expose the battery to liquid, heat sources, electricity (outside of the product itself), or other non-standard operating condition.

DO NOT remove the battery except for proper disposal and recycling as required by local laws and regulations.

DO NOT impact, bend, alter, disassemble, or otherwise damage the battery as the contents are volatile, hazardous, and can be harmful.

### CAUTION

Failing to follow all safety guidelines may result product damage, explosion, fire, and/or electric shock.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF warning for Portable device: The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.